

教育部學海飛颺暨學海惜珠

國立臺灣師範大學受獎助學生返國後心得報告書

所列大綱為基本應填項目，不可刪減

版型不拘，可依需求增加內容、穿插照片

一、學生資料

填寫日期：_2021/8/2_

中文姓名：楊詠崴	109 年度學海飛颺 - 年度學海惜珠
臺師大就讀系所、年級： 圖文傳播學系 5 年級	
研修國家： 南韓 Korea	
研修校名： 中央大學 Chung-Ang University	
研修學院： School of performing and arts	
研修科系： 電影系 Film studies	
研修期間： 110 年 2 月 ~ 110 年 7 月	

二、修習課程 (請依實際修課情形自行增加列數)

研修課程名稱	任課教師姓名	學分數	所屬學季/期
Digital Media Project	Gustav Hellberg	旁聽 3	春夏/上
Intermediate Korean	김은진(Eun Jin Kim)	3	春夏/上
Introduction to photography	풍섬유(Silas Fong)	旁聽 3	春夏/上
Image Composition	이주현(LEE JOO HYUN)	3	春夏/上
현대사상과영화 (MODERN IDEOLOGY AND FILM)	박제철(Je Cheol Park)	3	春夏/上

三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等, 約 1500 字)

形式: 疫情關係, 整學期都是線上課程, 全部利用 Zoom 上課, 雖然不知道之後情形會變如何, 但這次中央的態度還蠻明確就是要都遠距上課 (個人覺得他們是蠻怕麻煩辣哈哈), 不像其他幾間大學, 有隔週採線下課。我自己也是利用線上課的優勢, 多旁聽了攝影系的課, 也在學期間去濟州島玩耍, 所以就看自己如何調適。我自己蠻享受線上課, 也利用 Zoom 私訊功能, 主動聯絡課堂上的韓國學生, 請他們協助我課業, 然後再請他們吃頓飯, 出去玩耍, 所以是用這種方式認識到其他學生的。沒有主動出擊, 真的是沒有機會認識害羞又不善於跟外國人打交道的韓國學生(大部分)。

選課:

我自己是修了電影系的大一課程, 因為我在師大算是大五(延畢交換), 在中央大學的系統上就顯示大一(可能是自動進位), 所以基本上我不能選高於大一的課。電影系的上學期, 其實就只有一堂 Ideology and Films 是英文授課(三年級課程), 其他都是韓文授課, 下學期看之前資料, 就有兩三堂英文授課。所以我選了 Ideology and Films 這堂理論課之外, 再選了一堂 Image Composition, 以了解電影系的實作課程, 這堂全韓文授課, 因為我的韓文中等以下, 所以有先寄信問老師是否可以修習。建議都先寫信問老師會比較好。我的選課方式是在初階選課就選了四堂韓文課, 以及英文授課的 Ideology and Films 和 Intermediate Korean。四堂韓文課本來就不會全拿, 我就是第一堂課都先進去試試水溫, 雖然聽不懂老師在上什麼會很緊張, 問到你問題不知道怎麼回答也超尷尬, 但是我覺得是值得的, 第一堂課抓清楚課程走向, 以及授課老師的英文能力, 再決定自己能不能適任。像是其中有一堂授課老師的英文幾乎是零, 幾乎無法溝通, 所以我後來就放棄那堂。最後我就是只有拿一堂韓文授課 Image Composition。

我來中央除了想要了解自己適不適合電影系, 另一方面也想嘗試創作, 所以一開始就在攝影系和電影系間徘徊, 攝影系幾乎都是外籍老師, 都是英文授課, 所以其實對我而言可能學到的會比較深, 但是攝影系是在安城校區, 距離首爾校區, 搭高速巴士最快也要一小時的車程。電影系則是在首爾校區, 最後我還是選擇電影系, 因為我本來的目標就是電影為主。

但是我運用線上授課的優勢, 寫信問了攝影系教授是否能夠旁聽, 最後成功旁聽了兩堂攝影系的課, 因為系統上是不能跨校區選課(不像師大), 所以只能旁聽, 但其實如果缺學分, 寫信去攝影系系辦問, 應該有機會認可學分。

最後我是旁聽大一開的 Introduction to photography, 和另一堂大三開的 Digital Media Project, 其中有幾次要到安城校區上實體課, 我就是找機會認識攝影系的同學, 借住安城宿舍, 就不用來回通勤。

課程分享：

1. Digital Media Project/攝影系/英文授課/大三/

透過每堂課老師的藝術家介紹，以及每週繳交 journal，一步步著手自己期末的發表，做期末 Project，因為疫情，我們最後採用線上虛擬展的方式展示作品。這堂偏向藝術攝影，所以不熟悉這個領域會需要時間摸索，但是老師很會引導跟鼓勵也很自由。每週的作品繳交也不用太有壓力，我自己是很享受每週都要絞盡腦汁的過程，雖然其他課程有作業擠在一起時會有點忙不過來，但是最後回頭看發現自己嘗試了蠻多有趣的東西，有些也是能當作作品集。個人覺得這種實作課，授課老師相當重要，大部分課程都是分享作品、老師反饋，沒有教什麼數位媒體的技術，但是因為這堂老師的背景知識豐富，能夠將你創作的東西和其他藝術家做連結，就會變得更有深度跟廣度，對於創作的態度有很大的幫助。

2. Image Composition/電影系/韓文授課/大一

這堂幾乎都是實作和分享，解讀圖像和電影分析，不熟悉韓文也不太礙事。但在這邊修了不同年級課，發現落差真的會蠻大，這堂課因為給大一，學生繳交的作品相較起來，就比較像是在分享生活照。這堂每週攝影作品，都有主題設定：人物、時間表現、自己…，在一定條件下發揮自己說故事的能力，也就是電影系和攝影系不同的地方。這堂課要坐在電腦前四小時超累，前面三小時主要就是學生分享每週作品後，其餘學生們主動給予反饋，課堂上都有幾位特定學生會回覆，我自己也蠻常參與反饋，大膽用英文表達自己的想法！最後一小時通常是最喜歡的階段，老師會拿經典電影、畫作分析，分析的很有邏輯，所以我很喜歡。期中作業就是每個人要選一部電影，做 15 分鐘的電影分析（跟老師授課的方式一樣），做法是讓看兩次電影片段，第二次觀看一邊進行解析，能夠和第一次觀看時吸收的內容做比較，藉此擴大觀影的分析能力。最後期末是要拍一部片，投入程度其實就完全看個人，老師在最後兩週前，會進行單獨的討論，針對你畫的腳本和分鏡討論修改，也在期末發表前，針對你的初剪給予修改意見。整個過程循序漸進，不用太擔心自己是否會跟不上、表現差，因為老師都會給予很實用的建議，讓你跟上步調。

3. Introduction to photography/攝影系/英文授課/大一/

這堂課是由香港籍教授，老師很用心，但因為課程為大一生，又是英文授課，所以氛圍有時候太害羞，變得尷尬。課程多為分組介紹藝術家，老師也會發表他的想法，期中是一堂實體授課，把實體教室作為暗室，利用針孔成像原理製作超級大的暗箱。期末則是製作紙本攝影書，課的經營很用心，循序漸進，用心做會是不錯的作品集機會！

4. Ideology and Films

這堂課本來是英文授課，但因為大部分為韓國學生，教授詢問同學是否要轉換成韓文授課後，改成韓文口述上課及英文教材。對我來說上課蠻吃力的，課後都需要自己去查關於電影史更多的資訊，但以課程內容來說，是在短短一學期內就把重要的電影學派和理論都有帶到，如果自己願意多查相關內容，會吸收到不少資訊，一學期需要從課堂選看電影裡寫 3 篇電影評論。期中考及期末考都是申論題，可用英文或是韓文書寫，整體來說老師授課方式重講述，幾乎

5. Intermediate Korean

中央大學的中極韓文，課程大約介在初級剛轉換到中級的階段，全面線上上課，隔週上先前錄好影的課。自己覺得這樣的學習蠻慢的，一週一堂課，老師對於作業也沒有什麼反饋，不算有太多進步。

開銷

1. 隔離以前相關

	明細	費用明目	價錢	備註	韓幣實際支付	台幣支付
隔離之前	食物估算	行前 行李打包費	NT.2000			
	行李箱		NT.999			
	換錢			8萬台幣		
	各種資料影印		NT.500			
	飛機SCOOT taipei-incheong	交通費		+ 40kg		6606
	仁川機場-Good time Stay		72600KRW	被司機a鐘辣xd變成7300	36500	
	Good time Stay-西大門保健所		5800KRW		2900	
	Good time stay	住宿/用品	550000KRW		550000	
	臉書二手棉被+枕頭		10000KRW		10000	
	Good time Stay 2/26費用		40000KRW		40000	
	台北慈濟醫院	防疫	NT.6300			6300
	台南部立醫院		NT.5000			5000
		總金額			682430	17906

上圖為隔離之前的費用，因為當時政策要做兩次 PCR 篩檢，所以就先花了 6300 和 5000 做檢測，因為要搭隔離計程車，交通上也花了不少(當時找到著同樣隔離旅館，同班機的姊姊分錢)。所以在還沒離開隔離之前我就花了 34000 台幣左右。中央的首爾校區住宿費則是₩1,280,000(約 32488 台幣)，加上肺結核檢查 (TB test)，我找到算是便宜的是₩ 23500(約 600 台幣)，也就是說，以上的必須花費，因為疫情關係，就先把學海飛颺通常會補

助赴韓學生的 6 萬塊全部用掉了(哭)，所以這個時間點出去，除了安全疑慮..還有費很大的問題！

2. 國民保險

好像是從我們這屆開始也有要繳交國民健保(繳費信件會直接寄到學校宿舍的)，5 月先付一筆兩個月的₩79080(2027 台幣)，6 月再付當月的₩39540(1013 台幣)，如果繼續待下去就是每個月會有固定台幣 1000 的國民保險要支付。

3. 電話費



我是跟大家合買一次 4 個月，從 3 到 6 月，₩40000(1025 台幣)到一定流量後會降速的無線網路，其實如果對於南韓還算熟悉的朋友，我覺得不一定要買到這種(但是預付卡也不一定比較便宜)，因為首爾到處都有免費 wifi。

但我是第一次到南韓，沒有認識的朋友，就很仰賴網路，在交換學生大群組跟其他外國學生，講好，去學校前門的친구(親故)通信，買多人方案比較省錢！(右上圖為弘大親故通信的方案參考)

四、照片（如有，請提供）



我住在 309 宿舍(不是 309 就是 308)位在校園最上方，離後門很近，要出門就要花個 10-15 分鐘走到前門或是離後門最近的上道站(7 號線)。因為疫情我是一人住雙人房，超爽，整個設備相比師大學一舍就是超齊全又乾淨，但也貴，一學期要三萬初。



首爾校區離漢江很近，稍微可以逃離城市，也是夜走運動的好地方。上圖是 Nodeul island，從學校搭公車走路都能到，推薦去這裡看夕陽！！中央前門最近是 9 號線黑石站，高速巴士總站夜在同一條線，個人蠻喜歡中央的地點，要去到非首爾的其他地方玩搭巴士很方便。



左上圖為學校前門。如果入住宿舍坐計程車請司機直接載到後門(不要自己拉，真的會累死)。搭公車的話，若是到前門就請搭 1 號社區公車到後門，1 號公車(如上圖)，會環繞整個校園外圍，不擔心坐錯。



因為我的隔離旅館在新村，所以我就找了附近一間內科醫院，直接問有沒有做 TB test (約 600 台幣) (通常內科都會有)，醫院是說通常是當天沒有辦法拿到檢測結果，但因為我當天下午就要入住宿舍，所以醫生就先幫我開證明，我後續再致電確認結果這樣 (超感謝...)!

備註

中央大學有分安城和首爾校區，選科系要慎選校區喔！我本來想要跨校選課，但是通勤要花上一小時半，就放棄學分都拿 (而且系統上也沒有辦法跨校選課)，最後我是旁聽攝影系 (安城校區) 的課，有幾次才到安城校區上實體課。總體來說，這個時間到韓國交換，除了要准备好準備，心臟要夠大顆，錢也要備好，所以是蠻辛苦的一段交換時程，但我自己用蠻多方式在這邊也是交到不少外國朋友跟幾位比較要好的韓國同學，所以自己是很滿意這次的交換，如果有什麼更多問題，也歡迎到我的 INSTAGRAM 詢問，或是敝人製作的 vlog 頻道了解更多！

YOUTUBE: On my Wei

<https://www.youtube.com/channel/UCj8MGDkCdW2f15VzRWqYrjw>

INSTAGRAM: On my Wei

<https://www.instagram.com/onmywei.tw/>